**LISTA DE INFORMACIÓN DE AGENCIAS**

La siguiente lista con información sobre agencias puede ser útil para familias y niños sin vivienda fija.

Línea Directa para el Maltrato Infantil

[www.dss.virginia.gov](file:///C%3A%5CUsers%5Cmsexton%5CDownloads%5Cwww.dss.virginia.gov) 800-552-7096

Línea Directa para Childhelp USA [www.childhelp.org](http://www.childhelp.org) 800-422-4453

Acceso Familiar a la Seguridad de la Cobertura Médica (FAMIS) [www.famis.org/index.cfm?language=Spanish](file:///C%3A%5CUsers%5Cmsexton%5CDownloads%5Cwww.famis.org%5Cindex.cfm%3Flanguage%3DSpanish)

866-242-8282

Crédito por Ingreso del Trabajo (EITC)

[www.irs.gov/Spanish/](file:///C%3A%5CUsers%5Cmsexton%5CDownloads%5Cwww.irs.gov%5CSpanish%5C) 800-829-1040

Servicio Hospitalario Gratuito y de Precio Reducido

[www.hrsa.gov/gethealthcare/affordable/hillburton](file:///C%3A%5CUsers%5Cmsexton%5CDownloads%5Cwww.hrsa.gov%5Cgethealthcare%5Caffordable%5Chillburton)

800-638-0742

Centro Nacional de Educación para los Niños y Jóvenes sin Hogar [www.serve.org/nche](file:///C%3A%5CUsers%5Cmsexton%5CDownloads%5Cwww.serve.org%5Cnche) 800-308-2145

Centro Nacional de Recoursos para la Trata de Per- sonas <http://traffickingresourcecenter.org>

888-373-7888

Centro de Información Nacional sobre los Niños que Huyen de sus Hogares [www.1800runaway.org](file:///C%3A%5CUsers%5Cmsexton%5CDownloads%5Cwww.1800runaway.org)

800-786-2929

Programa para Alimentos (SNAP)

[www.dss.virginia.gov/benefit/foodstamp.cgi](file:///C%3A%5CUsers%5Cmsexton%5CDownloads%5Cwww.dss.virginia.gov%5Cbenefit%5Cfoodstamp.cgi)

804-726-7361

Administración del Seguro Social

[www.ssa.gov/espanol/](file:///C%3A%5CUsers%5Cmsexton%5CDownloads%5Cwww.ssa.gov%5Cespanol%5C) 800-772-1213

Autoridad de Desarrollo de Vivienda de Virginia

[www.vhdaespanol.com](file:///C%3A%5CUsers%5Cmsexton%5CDownloads%5Cwww.vhdaespanol.com) 877-843-2123

Asistencia Legal de Virginia

[www.vlas.org](file:///C%3A%5CUsers%5Cmsexton%5CDownloads%5Cwww.vlas.org) 866-534– 5243

Requisitos de Inmunización Escolar de Virginia [www.vdh.state.va.us/epidemiology/immunization/](http://www.vdh.state.va.us/epidemiology/immunization/requirements.htm)

[requirements.htm](http://www.vdh.state.va.us/epidemiology/immunization/requirements.htm) 800-568-1929

VA Coalición de Violencia Familiar y Asalto Sexual

[www.vsdvalliance.org](http://www.vsdvalliance.org) 804-377-0335

* La ley federal McKinney-Vento garantiza la matriculación escolar para cualquier niño o joven que, por falta de vivienda fija, ocupa
* vivienda inadecuada o temporal. Esta garantía incluye a los niños y jóvenes que viven:
* En albergues de emergencia o vivienda transitoria
* En moteles, hoteles, o campamientos debido a la ausencia o a inadecuadas alternativas de vivienda
* En automóviles, parques, lugares públicos, estaciones de trenes o de autobuses, o
* edificios abandonados
* Compartiendo una habitación con



**Ministerio de Educación de Virginia**

La Universidad de William and Mary – SOE

P.O. Box 8795

Williamsburg, VA 23187-8795

(757) 221-4002

Número gratuito en Virginia: 1-877-455-3412 homlss@wm.edu | [www.wm.edu/hope](http://www.wm.edu/hope)

Coordinador local de educación para personas sin techo/Homeless Education**:**

Cathey Burks, McKinney-Vento Liaison

Bedford County Public Schools

310 S. Brisge Street

Bedford, VA 24523

cburks@bedford.k12.va.us

540-586-1045 Ext. 10274

**Todo lo que las**

**familias necesitan**

**Su hijo puede matricularse en la saber escuela……**

***Aún si vive:***

* **En vivienda incierta**
* **Con dirección temporaria**
* **Sin una dirección física permanente**

Pagado con fondos de McKinney-Vento Homeless Education

Assistance Improvements Act of 2001 a través del de Educación

de Virginia

 **Otoño 2018**

## DERECHOS EDUCATIVOS PARA LOS NIÑOS Y JÓVENES QUE LES FALTA VIVIENDA FIJA, REGULAR, Y ADECUADA

**Las familias deben saber:**

* + Ud. no necesita una dirección

 permanente para matricular a su hijo en la escuela.

* + A su hijo no se le puede negar matrícula a la escuela simplemente porque sus registros escolares u otros documentos no estén inmediatamente disponibles.
	+ Es posible que su hijo permanezca en la escuela a la que asistía, aunque se

 mude.

* + Si es en el mejor interés de su hijo, su hijo tiene el derecho a pedir ayuda con el transporte.
	+ En caso de una disputa de ubicación, la escuela debe darle una explicación

 escrita, y Ud. puede apelar la decisión de la escuela.

* + Su hijo automáticamente cualifica para participación en los programas de desayunos y almuerzos gratuitos.
	+ Su hijo tiene el derecho a participar en actividades extracurriculares en todos los programas federales, estatales o locales para los cuales él/ella sea elegible.

 Los niños que no están acompañados por un adulto que les falta vivienda fija, regular, y adecuada tienen estos mismos derechos.

## EN LA ESCUELA, PREGUNTE SOBRE ESTOS SERVICIOS

* + - Los materiales escolares básicos
		- Programas antes y después de la escuela
		- Información de contacto de agencias en la comunidad y recursos útiles
		- Opciones de recuperación de créditos
		- Programas para niños dotados y talentosos
		- Programas de asistencia para los niños sin vivienda fija
		- Programas de orientación/tutoría
		- Programas preescolares
		- Programas para ayudar a los niños a aprender inglés
		- Programas de educación especial para

 niños con discapacidades, en particular si el niño ya ha recibido este tipo de servicios previamente

* + - Programas de escuela de verano
		- Las clases particulares

***Las escuelas ofrecen esperanza y una oportunidad de un futuro mejor a los niños y jóvenes sin vivienda fija.***

## Si tiene preguntas, comuníquese con el coordinador local de educación para las personas sin techo (homeless education liaison) o Project HOPE-Virginia.

**CONSEJOS PARA FAMILIAS QUE SE MUDAN CON FRECUENCIA**

* + Tenga a mano una copia de la partida de nacimiento y registros escolares.
	+ Guarde los historiales médicos y los

 registros de inmunización en un lugar seguro.

* + Entregue a una persona de confianza una segunda copia de la partida de nacimiento, registros escolares, e información médica de su hijo.
	+ Inscriba a su hijo en la escuela tan pronto como sea posible.


## LO QUE LAS FAMILIAS PUEDEN HACER ANTES DE MUDARSE

* + Informe al maestro y director de la

escuela que su hijo va a mudarse y darles la nueva dirección.

* + Si Ud. desea que su hijo permanezca en la escuela anterior hasta que su familia se

establezca, comunique esta decisión.

Solicite una copia de los registros escolares de su hijo, incluyendo inmunizaciones.